

2009

to articulate a river: tongueTrum2

Anat Pick

Follow this and additional works at: <https://ir.uiowa.edu/iowareview>

Part of the [Creative Writing Commons](#)

Recommended Citation

Pick, Anat. "to articulate a river: tongueTrum2." *The Iowa Review* 39.2 (2009): 242-250. Web.
Available at: <https://doi.org/10.17077/0021-065X.6732>

This Contents is brought to you for free and open access by Iowa Research Online. It has been accepted for inclusion in The Iowa Review by an authorized administrator of Iowa Research Online. For more information, please contact lib-ir@uiowa.edu.

ANAT PICK

to articulate a river

tongueTrum2

a'-a' tgedu / |a'-a' tgedu / |wa tu ti a' / |a'-a'-a'-a' /
a'-a' tgedu / |a'-a' tgedu / |wa tu ti a' / |a'-a'-a'-a' /

wa tu ti fo / |fa de de e' / |dekedede / |fa di se yeh /
wa tu ti / |fo fa de de e' / |dekedede / |fa di se yeh /

a'-a' tgedu / |a'-a' / | / |tgedu a' /

De-Me-Ne-Me-O
-Me-De-Co-Me-Wo-E
-Me De Ne Me

a'a'a' / |a'a'a' / |a'a'a' / |tgedu a' tgedu /
a'a'a' / |tgedu a'a' / |a'a' tgedu / |a' tgedu a' /
a'a'a' /

De-Me-Ne-Me-Me-De-Ne-Me-De
-Ko
-Me
-Wo

Taking pleasure in representing river in as many ways as possible, we include this articulated river as a stream of sound. Listen to the audio at www.iowareview.org (recorded by Jeff Porter at the University of Iowa's English Media Lab).

De| Me| Ne| Me| Me| De| Ne| Me|
De| **Ko**| Me| **Wo**| Me| Ne| Me| De|
De| **Ko**| De| Ne| **Wo**| Me| Me| Ne|
Wo| Me| Me| Ne| We| **Ko**| De| De|

a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a'

De| Me| Ne| Med| Men| De| Ne| Me|
Dem| **Kon**| Mede| **Wu**| Me| Ne| Mere| Mede|
Dem| **Kon**| Deme| Ne| **Wu**| Mene| Mede| Dem|
Demere| De| Men| Men| Dem| **Kon**| Demere| De|

a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a'

De| Me| Ne| Me| Me| De| Ne| Me|
De| **Ko**| Me| **Wo**| Me| Ne| Me| De|
De| **Ko**| De| Ne| **Wo**| Me| Me| Ne|
Wo| Me| Me| Ne| We| **Ko**| De| De|

a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a'

De| Me| Ne| Med| Men| De| Ne| Me|
Dem| **Kon**| Mede| **Wu**| Me| Ne| Mere| Mede|
Dem| **Kon**| Deme| Ne| **Wu**| Mene| Mede| Dem|
Demere| De| Men| Men| Dem| **Kon**| Demere| De|

a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a'

De| Me| Ne| Med| Men| De| Ne| Me|
Dem| **Kon**| Mede| **Wu**| Me| Ne| Mere| Mede|
Dem| **Kon**| Deme| Ne|
Wu| Mene| Mede| Dem|

Demede| De| Men| |

Men| Demede| De| Men| Men|
Demede| De| Men| |

Men| Demede| De| Men| Men|

Demedede| Men| | Dem|

Demedede| Men| | Dem|

menemeDem|

Demedede| Men| | Dem|

Kon| |

tremini:

De| Me| Ne| Med| Men| De| Ne| Me|

Dem| **Kon**| Mede| **Wu**| Me| Ne| Mere| Mede|

Dem| **Kon**| Deme| Ne| **Wu**| Mene| Mede| Dem|

Demere| De| Men| Men|

Dem| **Kon**| Demene| De|

a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a'

Du| Mi| Ni| Mid| Min| Di| Ni| Mi|

Dim| **Kon**| Miri| Di| **Wu**| Mi| Ni| Miri| Midi|

Dim| **Kon**| Dimi| Ni| **Wu**| Mini| Midi| Din|

Dimidi| Di| Min| Min| Dim| **Kon**| Dimini| Di|

a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a'

Wu| Mi| Ni| Mid| Min| Di| Ni| Mi|
Dim| **Kon**| Miri| Di| **Wu**| Mi| Ni| Miri| Midi|
Dim| **Kon**| Dimi| Ni| **Wu**| Miri| Midi| Dim|
Dimidi| Di| Min| Min| Dim| **Kon**| Dimini| Di|

a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a'

Wu| Mi| Ni| Mid| Min| Di| Ni| Mi|
Dim| **Kol**| Mi| **Wu**| Mi| Ni| Miri| Midi|
Dim| **Kol**| Dum| Ni| **Mi**| Wumi| Nimi| Dim|
Dimidi| Di| Min| Min| Dim| **Kol**| Dimini| Di|

a'a' a'a' a'a' a'a' a'a' a'a' a'a' a'a'

Wu| Mi| Ni| *Midmin/* Di| Ni| Mi|
Dim| **Kol**| Miri| Di| **Wu**|
Mi| Ni| Miri| Midi|
Dim| **KolduminiMi** |
Wumi| Nimi| Dim|
Dimidi| Di| Min| Min|
Dim| **Kol**| Dimini| Di|

a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a'

Wu| Mi| Ni| *Midmin/* Di| Ni| Mi|
Dim| **Kol**| Mi| **Wu**|
Mi| Ni| Miri| Midi|
Dim| **KolduminiMi** |
Wumi| Nimi| Dim|
KolduminiMi |
Wumi| Nimi| Dim|
Dimidi| Di| Min| Min|
Dim| **Kol**| Dimini| Di|

a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a' a'a'a'a'

Du| Mi| Ni| Mid| Min| Di| Ni| Mi|
Dim| Kon| Miri| Di| Wu| Mi| Ni| Miri| midi|
Dim| Kon| Dimi| Ni| Wu| Mini| Midi| Din|
Dimidi| Di| Min| Min| Dim| Kon| Dimini| Di|

a'a' a'a' a'a' a'a' a'a' a'a' a'a' a'a'

Wu| Mi| Ni| *Midmin*/ Di| Ni| Mi|
Dim| Kol| Mi| Wu|
Mi| Ni| Miri| Midi|
Dim| *KolduminiMi*|
Wumi| Nimi| Dim|

KolduminiMi
Wumi| Nimi| Dim|

KolduminiMi
Wumi| nimi| Dim|

KolduminiMi

Wuminimi Duminimi
Wu| Mi| Ni| Mi|

DimidiDi MinMin Dim-Kol !

Minimidi Dimdim

dimirriDim
Dim

Dim

dimDim

Dim

Dim

Wa| Tu| Ti|
Fo| Fa| Di|
Se| Yeh| Wa|
Tu| Ti| **Fo**|
Fa| Di| Se|
Yeh| Wa| **Tu**|
Ti| Fo| **Fa**|
Di| Se| Yeh|
Wa| Tu| Ti|
Fo| Fa| **Di**|
Se|
Yeh|
Wa| Tu| Ti| Fo|
Fa| Di| Se| Yeh|
Wa| **Tu**| Ti| **Fo**|
Fa| Di| Se| Yeh|
Wa| **Tu**| Ti| Fo|
Fa| Di| Se| Yeh|
Wa| Tu| Ti| Fo|
Fa| **Di**| Se| Yeh|

Si| se| yeh| - si| **Se**| yeh|
Ti| he| yeh| - ti| **He**| yeh| -

Mach Man Demegede **DuRu**
Doch dumeremere
ManGu
BabaDam:
tChi-on:

“... I-ya-na Dai-dol Dai-nai-dol

(tigidin tigidin tigidin)...”

Mach Man DemegeDe
DuRu (behegedeTu)
Doch dumeremere
ManGu:

“ ...Bah
...tChia

Aa—
Na— Va
Aa— Na— Va
Aa— Na— Va
Aa Na Va

...dJei

...Ayi

Key—De—Beh
Key—De—Beh
Keh De Beh

pt :

Kum-b -di ai
Sik -di ai
Pa -di ai
Da-Pa
Kuz -di ai
Si Li-k ai

Kak**Y**er !
Ka~~aaaa~~K...”

digedi:

Uu| Mi| Ni| Mid| Min|
Di| Ni| Mi| Dim| Kon|
Miri| Di| **Uu**| Mi| Ni| Miri|
midi| Dim| Kon| Dimi| Ni|
Uu| Mini| Midi| Din| Dimidi|
Di| Min| Min| Dim| Ko| **Uu**| Mi|
Ni| Mid| Min| Di| Ni| Mi| Dim| Kon|
Miri| Di| **Uu**| Mi| Ni| Miri| midi| Dim|
Ko|

a'-a' tgedu/ |a'-a' tgedu/

De-Me-Ne-Me-Me-De-Ne-Me

a'-a' tgedu/ |a'-a' tgedu/

De-Ko-Me-Wo-Me-Ne-Me-De
De-Ko-De-Ne-Wo-Me-Me-Ne-
Wo-Me-Me-Ne-We-Ko-De-De

tgedu a'a' / |a'a' tgedu / a' tgedu a' / |a'a'a'

De-Me-Ne-Me-Me-De-Ne-Me-De

-Ko

-Me

-Wo *Emmmmmmmmm mm mm*

mmmmmmmmmmmmmmmm mmmmm mmmmmmmmmmmmmmmmm

mmmmmmmmmmmmmmmm mmmmm mmmmmmmmmmmmmmmmm

mmmmmmmmmmmmmmmm mmmmmmm mmmmmmmmmmmmmmm

mmmmmmmmmmmmmm mmnn mmmmmmmmmmmmm

pRus Kar
du beDesk,
kurDa boiy-Da far
Du forSet
da-A-
me b-Joi El
gi-deff (be-cho bedef)

firGus birMa-a jeff
de-he-Def (dehedef)

Da Ha Fete

di-Gei

bi-Gei

bi-Gei
di-Gei
bi-Gei
di-Gei
bi-Gei
di-Gei
bi-Gei
di-Gei
bi-Gei
di-Gei bi-Gei di-Gei bi-Gei di-Gei bi di-Gei
----Inn-----kLa-----Ss-----Inn

bi-Gei di-Gei-bi-Gei di-Gei bi-Gei di-Gei bi-Gei
----kSa-----ll-----ks-----io----

di-Gei bi-Gei di-Gei- bi-Gei d -Gei bi-Gei di-Gei
--sa-----sKey----kRi-----ss--

bi-Gei di-Gei bi-Gei di-Gei- bi-Gei di-Gei bi-Gei
Ti---k-----Si---hir---kiA

di-Gei bi-Gei di-Gei bi di-Gei bi-Gei di-Gei
-ss-----Si-----rr-----kk---

Gei di-Gei bi di-Gei bi-
-----ShaaaaaaaaarkHih